


26-28.03.2019

ZAMÓWIENIE WYPOSAŻENIA DODATKOWEGO SUPPLEMENTARY EQUIPMENT AND SERVICES ORDERS

3


stom-TOOL
stom-BLECH & CUTTING
stom-LASER
stom-ROBOTICS
Spawalnictwo (Welding)
WirtoProcesy

Targi Kielce / Kielce Trade Fairs
 ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-20, fax (+4841) 365-13-12
 e-mail: stom@targikielce.pl, spawalnictwo@targikielce.pl, wirtoprocesy@targikielce.pl, www.targikielce.pl
Konto / Bank account: Bank BGŻ BNP Paribas S.A.
PL 22 1750 1110 0000 0000 0568 3537 Swift: RCBWPLPW


Targi Kielce
 exhibition & congress centre

Termin zgłoszenia upływa w **30 dni** przed rozpoczęciem targów / **Deadline for submitting applications is 30 days** prior to the fair's commencement

Pełna nazwa firmy / Full Company Name:

Lp. No.	NAZWA / ITEM	w hali inside the hall		poza halą outside the hall		wartość PLN value PLN	Lp. No.	NAZWA / ITEM	w hali inside the hall		poza halą outside the hall		wartość PLN value PLN
		cena price PLN	ilość szt. quantity PCS	cena price PLN	ilość szt. quantity PCS				cena price PLN	ilość szt. quantity PCS	cena price PLN	ilość szt. quantity PCS	
1.	Ściana pełna (do zaplecza) szer.100, 140 wys.250 cm Solid wall back area- width: 100, 140, height: 250 cm	90		106			20.	Stół kwadratowy 70 x 70 cm / Square table 70 x 70 cm	90		106		
2.	Ściana pełna (do zaplecza) szer. 50, 70, wys. 250 cm Solid wall - width: 50, 70, height: 250 cm	45		53			21.	Stół okrągły ϕ 70 cm / Round table ϕ 70 cm	90		106		
3.	Drzwi harmonijkowe - szer. 100, wys. 250 cm Door folding - width: 100, height: 250 cm	180		212			22.	Stół barowy wys. 110 cm - Sb / High table - 110 cm - Sb	90		106		
4.	Ściana pełna - szer. 50, 70, 140, wys. 100 cm Solid wall - width: 50, 70, 140, height: 100 cm	45		53			23.	Stół konferencyjny 80x160 cm / Conference table 80x160 cm	150		178		
5.	Ściana wzmocniona - szer. 100, wys. 250 cm Reinforced wall - width: 100, height: 250 cm	340		406			24.	Stół konferencyjny biały 116x60 cm White conference table 116x60 cm	150		174		
6.	Ściana szklana - szer. 100, wys. 140 cm Glass wall - width: 100, height: 140 cm	130		156			25.	Krzesełko plastikowe - KP / Plastic chair - KP	50		57		
7.	Żaluzja aluminiowa / Aluminium shutter	110		132			26.	Krzesełko tapicerowane - KT / Upholstered chair - KT	60		69		
8.	Podest ekspozycyjny - P1, P2, wys* Podium - P1, P2, height:*	140		166			27.	Krzesełko drewniane białe / White wooden chair	70		84		
	nośność 25 kg - P3, wys* carrying 25 kg - P3, height*	160		188			28.	Krzesełko drewniane czarne / Black wooden chair	70		84		
9.	Podest wzmocniony - P1, P2, wys* Reinforced podium - P1, P2, height:*	170		202			29.	Hocker (krzesło barowe) - H / Hocker - H	80		94		
	nośność 70 kg - P3, wys* carrying 70 kg - P3, height*	190		226			30.	Pufa biała / White pouf	35		42		
10.	Gablota - G1 50x50 cm z zamkiem grzebykowym Showcase with lock - G1 50x50 cm	190		228			31.	Półka drewniana ... / szklana ... * 100 x 25 cm Shelf: wooden ... / glass ... * 100 x 25 cm	60		69		
	Gablota - G2 50x100 cm z zamkiem grzebykowym Showcase with lock - G2 50x100 cm	200		238			32.	Półka metalowa na książki / Metal shelves for books	60		69		
	Gablota - G3 100x100 cm z zamkiem grzebykowym Showcase with lock - G3 100x100 cm	210		274			33.	Stojak na prospekty - SNP Rack for leaflets and folders - SNP	100		118		
11.	Witryna - W1 z zamkiem grzebykowym 50x50x250 cm Display case - W1 with lock 50x50x250 cm	370		442			34.	Wieszak systemowy / Standard hanger	35		42		
	Witryna - W2 z zamkiem grzebykowym 50x100x250 cm Display case - W2 with lock 50x100x250 cm	390		462			35.	Wykładzina 1m ² (obowiązkowy kontakt z Zespołem Budowy Stoisk, tel. - patrz str. 2b) Carpet (1 sq.m.) (please contact the stand designing section, tel. - see page 2b)	35		41		
	Witryna - W3 z zamkiem grzebykowym 100x100x250 cm Display case - W3 with lock 100x100x250 cm	420		502			36.	Wykonanie elementów wysokościowych powyżej 2,5 m - za 1m ² ściany Construction of elevated elements of over 2,5 m high - price for 1 sq.m. of wall	70		82		
12.	Lada informacyjna z półką - L1 Information counter with shelf - L1	170		200			37.	Konstrukcja wieszakowa za 1 m.b. Hanger structure - price for 1 linear meter	70		84		
	Lada łukowa z półką / Arch - information counter with shelf	270		320			38.	Krata chromowana 200x80 cm / Chrome grate 200x80 cm	200		240		
13.	Podest łukowy / ściana łukowa r=50 cm / Arch r=50 cm	140		166			39.	Konstrukcja fryzowa za 1 m.b. Friezing construction - price for 1 linear meter	80		92		
	Podest łukowy / ściana łukowa r=100 cm / Arch r=100 cm	160		190			40.	Dodatkowy punkt świetlny 75 W / Additional light point 75 W	60		69		
	Fryz łukowy r=50 cm / Arched fascia board r=50 cm	60		72			41.	Dodatkowy punkt świetlny 75 W na wysięgniku Additional light point 75 W on the arm	60		69		
	Fryz łukowy r=100 cm / Arched fascia board r=100 cm	130		154			42.	Metalhalogen - MH	110		130		
14.	Szafka systemowa / Standard cupboard	180		212			43.	Zestaw gospodarczy 6-osobowy typowy - do odbioru w magazynie TK Standard household utensils acc. (for 6 pers.) - to be collected from TK's storage room	210		252		
15.	Regał systemowy / Standard shelves	190		226			44.	Maszt 5m / Mast 5m	220		264		
16.	Konstrukcja sufitowa 1m ² - bez wypełnienia Ceiling construction (1 sq.m.) - without filling	60		72			45.	Konstrukcja aluminiowa za 1 m.b. Aluminum structure - price for 1 linear meter	120		142		
	- z wypełnieniem rastrami / screen filling (raster)	100		120			46.	Pawilon wolnostojący na terenie zewnętrznym - dot. powierzchni typu Z (patrz str.1) cena za 1 m ² (min. powierzchnia 12 m ² bez wyposażenia i podłączeń) Detached pavilion outside the indoor area - relating to an area of type Z (see page 1); the price for 1 sq.m. (min. area of 12 sqm without equipment & lateral connections)			430		
17.	Konstrukcja obrotowa podświetlana z plexi Rotary plexiglass lightboxes	Zamówienie grafiki - patrz str. 6, poz. 2 Ordering graphics - see p.6, item 2					47.	Płyta MDF (cena za 1m ²) / MDF board (price for 1 sq.m.)	130		156		
	- 100 x 100 cm, wys. / height: 70 cm	800		960			48.	Ścianka typu space wall 100x170 cm Space wall 100x170 cm	200		240		
	- ϕ : 100 cm, wys. / height: 70 cm	800		960			49.	Godzina pracy montażyisty Assembly - price for 1 hour of work per worker	130		156		
	- „leżka”, wys. 70 cm / oblate, height: 70 cm	800		960									
18.	Regał szklany bez zamka 30x100x250 cm Glass bookcase without lock 30x100x250 cm	330		396									
19.	Projekt indywidualny stoiska za 1m ² Individual stand designing - price for 1 sq.m.	40		48									

* prosimy zaznaczyć potrzebne lub obok podać ilość pozycji lub wartość
* please tick if correct or indicate number or size of given item

Razem wartość/ Total value:

TK nie gwarantują wykonania zamówień złożonych później niż 3. dnia przed rozpoczęciem targów. Zamówienia te realizowane będą w miarę możliwości; należność za ich wykonanie jest wyższa o 30% i płatna gotówką lub kartą płatniczą w kasie TK w momencie złożenia zamówienia (zgodnie z Regulaminem dla uczestników targów). Zapłata jest warunkiem niezbędnym do realizacji zamówienia.

Zdjęcia wyposażenia oraz przykładowe projekty stoisk wraz z instrukcją wypełniania formularzy dotyczących zabudowy znajdują się na stronie www.targikielce.pl

Wyposażenie podlega zwrotowi przy opuszczeniu stoiska. W przypadku zniszczenia lub nie zwrócenia wypożyczonego wyposażenia lub elementów zabudowy stoiska, odpowiedzialność ponosi wystawca.

All extra services carried out later than 3 days before trade inauguration will be implemented by the facilities contractor according to his possibilities, with an extra 30% charge and paid in cash or by credit card when placing the order in the TK cash office (see Regulations for Participants of Fair). The payment is a crucial condition for the order to be fulfilled

The pictures of fittings and examples of stand arrangements alongside with the instruction how to fill in the stand construction form are to be found at www.targikielce.pl

Ordered development are to be restored after the fair closing.
The exhibitor will be charged for damaged or missing development.

Podane ceny są cenami netto, do których należy doliczyć podatek VAT* / The above prices are net prices to which VAT* should be added

* z wyłączeniem przypadków opisanych na 1 stronie / * excluding the cases described on page 1

**UWAGA: Brak pieczęci i podpisu
uniemożliwia realizację zamówienia
NOTE: The lack of stamp or signature
makes the order invalid**

Data, czytelny podpis osoby upoważnionej do reprezentowania firmy
Date, authorised to represent the company person's signature

Pieczęć firmy / Company stamp

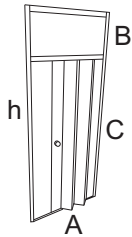
WYMIARY MEBLI / FURNITURES DIMENSIONS

Targi Kielce / Kielce Trade Fairs

ul. Zakładowa 1, 25-672 Kielce, Poland, tel. (+4841) 365-12-20, fax (+4841) 365-13-12
 e-mail: stom@targikielce.pl, spawalnictwo@targikielce.pl, wirtoprocesy@targikielce.pl, www.targikielce.pl

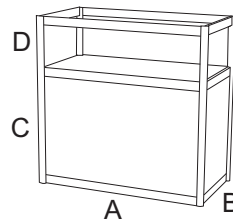


Drzwi harmonijkowe / Folding door



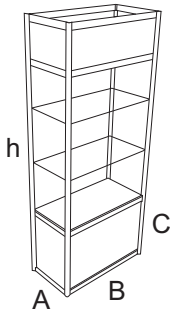
h - 250 cm
A - 100 cm
B - 50 cm
C - 200 cm

Gablota / Show case



	G1	G2	G3
A	50	100	100
B	50	50	100
C	70	70	70
D	30	30	30

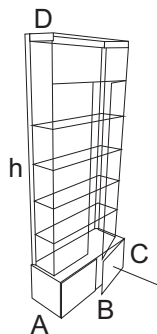
Witryna / Display case



	W1, 2	W3
A	50	100
B	50; 100	100
C	70	70

h - 250 cm
 2 półki szklane } (W1, W2, W3)
 2 glass shelves }

Regał szklany / Glass bookcase



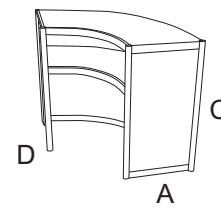
A - 40 cm
B - 105 cm
C - 40 cm
D - 25 cm

h - 250 cm
 4 półki szklane
 4 glass shelves

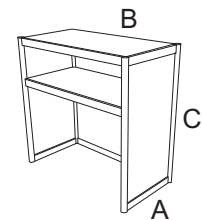
podest czarny
 black podium

Lada informacyjna / Information counters

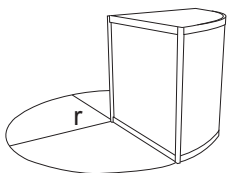
Lada łukowa / Arch Information counter



A - 50 cm
B - 100 cm
C - 100 cm
D - 50 cm

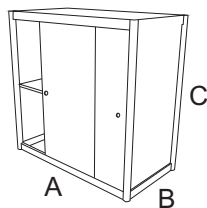


Łuk narożny do lady lub podestu / Counter and podium arches



r - 50; 100 cm

Szafka systemowa / Standard cupboard



A - 100 cm
B - 50 cm
C - 100 cm

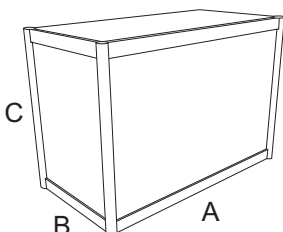
Regał systemowy / Standard shelves



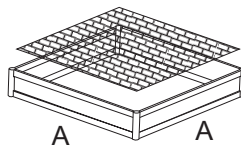
A - 50 cm
B - 100 cm
C - 250 cm

Podesty / Podiums

	P1	P2	P3
A	50	50	100
B	50	100	100
C	17,5; 50; 70; 100		

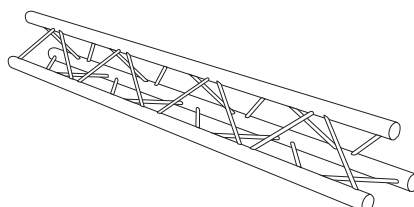


Konstrukcja sufitowa / Ceiling construction (Raster)



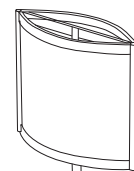
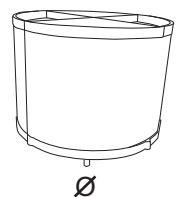
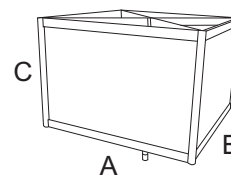
A - 100 cm

Konstrukcja aluminiowa / Aluminum structure



Konstrukcja obrotowa / Rotary structure

A - 100 cm
B - 100 cm
C - 70 cm
ø - 100 cm



„Łezka” / Oblate